

# GIROFLEX 434



**giroflex**  
designed to work







- 434-7019**
- Netzrücken
- Niedrige Rückenlehne
- 4D-Armlehnen
- 5-Sternfuss Kunststoff schwarz
- Rollen 50 mm

- 434-7019**
- Dossier résille
- Dossier bas
- Accoudoirs 4D
- Piètement à 5 branches plastique noir
- Roulettes 50 mm

# DREHSTUHL SIÈGE PIVOTANT

**Runde Sache.** Der giroflex 434 Drehstuhl überzeugt im Business wie im privaten Bereich. Er verbindet klares Design und sportliche Ästhetik mit hohem Komfort und multiplen Funktionen. Dieser Hardworker macht auf jeder Hierarchiestufe einen prima Job. Stundenlang, Tag und Nacht ohne Ende, wenns mal sein muss. Seine Geheimwaffen gegen Durchhänger und Müdigkeitsattacken: Aufgeweckte Farben,

Easy-Fitting, Zweizonen-Sitzprofil und optionale Lordosenstütze. Damit Sie sich voll aufs Arbeiten konzentrieren können.

**Tout en rondeur.** Le siège pivotant giroflex 434 séduit autant dans la vie professionnelle que dans la vie privée. Il allie un design épuré et une esthétique sportive à un grand confort et des fonctions multiples. Ce «hardworker» fait du bon travail à chaque

niveau hiérarchique. Pendant des heures, jour et nuit, sans cesse s'il le faut. Ses armes secrètes contre le relâchement et les coups de fatigue: les couleurs vives, le réglage facile, le profil d'assise deux zones et le soutien lombaire en option. Grâce à lui, vous pouvez vous concentrer pleinement sur votre travail.



#### 434-3019

- Netzrücken
- Niedrige Rückenlehne
- 5-Sternfuss Aluminium poliert
- Rollen 65 mm verchromt

#### 434-3019

- Dossier résille
- Dossier bas
- Piètement à 5 branches en aluminium noir
- Roulettes 65 mm chromées



#### 434-7019

- Netzrücken
- Niedrige Rückenlehne
- 2D-Armlehnen
- 5-Sternfuss Aluminium pulverbeschichtet
- Rollen 65 mm

#### 434-7019

- Dossier résille
- Dossier bas
- Accoudoirs 2D
- Piètement à 5 branches en aluminium revêtu par poudre
- Roulettes 65 mm



**434-7018**  
→ Netzrücken  
→ 4-Sternfuss Aluminium  
pulverbeschichtet  
→ Rollen 65 mm

**434-7018**  
→ Dossier résille  
→ Piètement à 4 branches  
en aluminium revêtu par poudre  
→ Roulettes 65 mm

# KONFERENZSESSEL FAUTEUIL DE CONFÉRENCE

**Er hat den Vorsitz.** Der giroflex 434 Konferenzsessel verbreitet gleich zum Auftakt jeder Konferenz gute Stimmung. Sein Äusseres ist einladend und spricht an. Der Netzrücken in Schwarz, Schiefergrau oder Steingrau wirkt unaufdringlich angenehm. Das Sitzpolster aus hochwertigen Stoffen oder Leder verspricht viel und hält es auch. Der Vierstern-Fuss aus poliertem oder pulverbeschichtetem Aluminium in verschiedenen Farben fängt Blicke

ein und gibt sicheren Halt, ob mit Rollen oder auf Gleitern. Armlehenschutz und Rückholautomatik gibt's auf Wunsch.

**Il s'impose.** Le fauteuil de conférence giroflex 434 répand la bonne humeur dès le début de chaque réunion. Son apparence est accueillante et séduisante. Le dossier résille en noir, gris ardoise ou gris pierre est d'une agréable discrétion. Le rembourrage d'assise en tissus ou cuirs

de haute qualité est très prometteur et tient également son engagement. Le piètement à quatre branches, en aluminium poli ou revêtu par poudre dans des couleurs différentes, attire le regard et assure la stabilité nécessaire, qu'il soit équipé de roulettes ou de glisseurs. La protection d'accoudoirs et le retour automatique sont disponibles sur demande.



- 434-7018**  
 → Netzrücken  
 → 4-Sternfuss Aluminium pulverbeschichtet  
 → Gleiter

- 434-7018**  
 → Dossier résille  
 → Piètement à 4 branches en aluminium revêtu par poudre  
 → Glisseurs



- 434-7018**  
 → Netzrücken  
 → 4-Sternfuss Aluminium pulverbeschichtet  
 → Rollen 65 mm

- 434-7018**  
 → Dossier résille  
 → Piètement à 4 branches en aluminium revêtu par poudre  
 → Roulettes 65 mm



- 434-7018**  
 → Netzrücken  
 → 4-Sternfuss Aluminium pulverbeschichtet  
 → Gleiter

- 434-7018**  
 → Dossier résille  
 → Piètement à 4 branches en aluminium revêtu par poudre  
 → Glisseurs



**434-7012**  
→ Netzurücken steingrau  
→ Gestell pulverbeschichtet

**434-7012**  
→ Dossier résille gris pierre  
→ Piètement revêtu par poudre

# BESUCHERSTUHL SIÈGE VISITEUR

## Auf einem Ästheten zu Besuch.

Der giroflex 434 Besucherstuhl empfängt jede und jeden grosszügig. Wie, das bestimmen Sie. Mit Armlehnenschutz oder ohne, mit schwarzem, schiefer oder stein-grauem Netzrücken, mit Sitzpolstern aus qualitativ hochstehenden Stoffen in verschiedenen Farben oder aus Leder. Einzelne Modelle sind bis zu sechs Stühlen stapelbar.

## En visite chez un esthète.

Le siège visiteur giroflex 434 reçoit chacune et chacun de manière généreuse. À vous de choisir. Avec ou sans protection d'accoudoirs, avec dossiers résille noirs, gris ardoise ou gris pierre, avec rembourrages d'assise en tissus de haute qualité dans différentes couleurs ou en cuir. Certains modèles sont empilables jusqu'à six sièges.



### 434-3003

- Netzrücken schwarz
- Gestell pulverbeschichtet

### 434-3003

- Dossier résille noir
- Piètement revêtu par poudre



### 434-7013

- Netzrücken schwarz
- Gestell pulverbeschichtet

### 434-7013

- Dossier résille noir
- Piètement revêtu par poudre

# DAS ERGONOMISCHE WUNDERDING.

## LA MERVEILLE ERGONOMIQUE.

### Die Erfüllung Ihrer Wünsche.

Wenn ein Stuhl perfekt passt, kann man sein Bestes geben. Auf dem giroflex 434 Drehstuhl sitzt es sich ausgezeichnet. Die Mechanik ermöglicht einen punktgenauen Bewegungsablauf, arretierbar in vier Einrastpositionen. Die Netzstruktur im Innenteil ist atmungsaktiv, passt sich der Rückengeometrie an und stützt sie. Die verstärkte Netzstruktur bringt Stabilität und Festigkeit und entlastet das Becken. Die optionale Lordosenstütze ist höhenverstellbar.

Bei den Armlehnen haben Sie die Wahl zwischen fixen, 1D-, 2D- und 4D-Armlehnen. Jede Einstellung lässt sich im Sitzen vornehmen. Damit Ihre Arbeit nie zu kurz kommt.

### L'accomplissement de vos désirs.

Lorsqu'un siège convient parfaitement, on peut donner le meilleur de soi-même. Sur le giroflex 434, l'assise est extrêmement confortable. Le mécanisme permet un enchaînement des mouvements avec précision, blocage dans quatre

positions de cran. La structure résille dotée d'une respirabilité interne s'adapte à la géométrie du dos et la soutient. La structure résille apporte stabilité et résistance, tout en soulageant le bassin. Le soutien lombaire en option est réglable en hauteur. Parmi les accoudoirs, vous pouvez choisir entre les accoudoirs fixes, 1D, 2D ou 4D. Chaque réglage s'effectue en position assise. Ainsi, vous ne perdez pas de temps.



Komfortable Bewegungsfreiheit  
*Liberté de mouvement confortable*



Lordosenstütze  
*Soutien anti-lordose*



fixe Armlehnen  
*Accoudoirs fixe*



1D-Armlehnen\*  
*Accoudoirs 1D\**



2D-Armlehnen\*  
*Accoudoirs 2D\**



4D-Armlehnen\*  
*Accoudoirs 4D\**



Rollen 50 mm schwarz  
Rollen 65 mm schwarz oder verchromt  
*Roulettes 50 mm noir*  
*Roulettes 65 mm noir ou chromées*

\* 1D = höhenverstellbar *réglable en hauteur*  
2D = höhen- und breitenverstellbar  
*réglable en hauteur et en largeur*  
4D = höhen-, breiten-,  
tiefenverstellbar und drehbar  
*réglable en hauteur, en largeur,  
en profondeur et rotatif*

## BEI IHM SITZT AUCH ÖKOLOGISCH JEDES DETAIL.

## TOUS LES DÉTAILS SONT CONSIDÉRÉS, MÊME SUR LE PLAN ÉCOLOGIQUE.

**Da fühlt sich auch die Umwelt wohl.** Der giroflex 434 passt ökologisch ausgezeichnet in die giroflex-Stuhlfamilie. Er sieht beneidenswert gut aus und ist vorbildlich ökologisch und nachhaltig. Die Wahl der Materialien wird in der umweltbewussten Tradition des Unternehmens so getroffen, dass sie alle Ansprüche erfüllt. Die Materialien sind sortenrein, lassen sich sauber trennen und zu nahezu 100 Prozent recyklieren. Bei der Produktion wird die Umweltnorm ISO 14001 selbstverständlich erreicht und mit neuen Anlagen und

Verfahren massiv CO<sub>2</sub>, Wasser und Energie eingespart. Kurze Wege und ausgesuchte Zulieferer runden die hervorragende Ökobilanz ab. Da sitzt jedes Detail.

**Il est même tenu compte de l'environnement.** Le giroflex 434 s'intègre ainsi parfaitement dans la gamme de sièges giroflex. Il possède une esthétique enviable et est exemplaire sur le plan écologique. Le choix des matériaux s'effectue dans la tradition écologique de l'entreprise afin qu'ils répondent à

toutes les exigences environnementales. Les matériaux peuvent être séparés proprement par le tri sélectif et recyclés à presque 100%. Lors de la production, la norme environnementale ISO 14001 est bien entendu respectée et le CO<sub>2</sub>, l'eau et l'énergie sont massivement économisés grâce aux nouveaux procédés de fabrication et aux nouvelles installations industrielles. Les trajets courts et les sous-traitants sélectionnés complètent l'exceptionnel bilan écologique, car chaque détail compte.

## QUALITÄTSANSPRÜCHE, SO HOCH WIE DIE SCHWEIZER BERGE.

### **DES EXIGENCES DE QUALITÉ AUSSI HAUTES QUE LES MONTAGNES SUISSES.**

**Das reinste Vergnügen.** Dafür sorgt und daran arbeitet Giroflex seit ihrer Gründung im Jahre 1872 in Koblenz. Hochqualifiziertes Personal mit den erwünschten Kompetenzen wird dort nicht bloss gesucht und gefunden, sondern bewusst gefördert. Die Qualität der Ausbildung bei Giroflex ist so sprichwörtlich wie die Qualität der giroflex Produkte. Mit viel Handarbeit, Sorgfalt, Achtsamkeit und modernsten Fertigungstechniken entstehen hier Stühle und Sessel erster Güte. Sie sind täglich weltweit

im Einsatz, ihr Ruf eilt ihnen in die fünf Kontinente voraus und hallt von dort als tausendfaches Echo wieder zurück nach Koblenz. Ein gutes Echo ist eben auch eine typisch schweizerische Eigenheit.

**La pure passion.** Giroflex s'en occupe et y travaille depuis sa fondation en 1872 à Koblenz. Le personnel hautement qualifié avec les compétences souhaitées n'y est pas seulement cherché et trouvé, mais aussi activement encouragé. La qualité de

la formation chez Giroflex est aussi proverbiale que la qualité des produits. Des sièges et des fauteuils de première qualité naissent ici grâce à beaucoup de travail manuel, de méticulosité, d'attention et des techniques de fabrication les plus modernes. Ils sont quotidiennement utilisés dans le monde entier, leur réputation dans les cinq continents n'est plus à faire et elle y résonne comme des milliers d'échos pour revenir à Koblenz. Un bon écho est justement aussi une particularité typiquement suisse.





giroflex 434



# DREHSTUHL SIÈGE PIVOTANT

				
Standardnetz <i>Résille standard</i>	434-3019	434-7019	434-4019	434-8019
<b>Masse in cm Dimensions en cm</b>				
Sitzhöhe, eingesessen <i>Hauteur d'assise, chargé</i>	40–52	40–52	40–52	40–52
Gesamthöhe <i>Hauteur totale</i>	96–108	96–108	102–114	102–114
Rückenhöhe <i>Largeur dossier</i>	55	55	61	61
Sitzbreite <i>Largeur d'assise</i>	50	50	50	50
Gesamtbreite <i>Largeur totale</i>	68	68	68	68
Sitztiefe <i>Profondeur d'assise</i>	43 (40–45)*	43 (40–45)*	43 (40–45)*	43 (40–45)*

\* optional  
\* optional



**giroflex 434 – Drehstuhl:** erhältlich mit niedriger oder hoher Rückenlehne mit Netz in attraktiven Farbvarianten. Sitzpolster mit Zweizonen-Sitzprofil und Sitztiefenverstellung als Option in diversen Bezugsmaterialien erhältlich. 5-Sternfuss Kunststoff schwarz oder Aluminium pulverbeschichtet oder poliert. Armlehnen fix oder in 1D-, 2D- und 4D-Ausführung. Optional mit höhenverstellbarer Lordosenstütze und diversen Rollen.

**giroflex 434 – Siège pivotant:** disponible avec un dossier bas ou haut en résille dans des variantes de coloris séduisantes. Rembourrage de l'assise avec profil d'assise deux zones et réglage en profondeur disponible en option en différents matériaux de revêtement. Piètement à 5 branches en matière synthétique noire ou aluminium revêtu par poudre ou poli. Accoudoirs fixes ou en version 1D, 2D et 4D. En option avec soutien lombaire réglable en hauteur et diverses roulettes.

Alle Konfigurationsmöglichkeiten bietet Ihnen der Online-Konfigurator auf [www.giroflex.com](http://www.giroflex.com).

*Le configurateur en ligne sur [www.giroflex.com](http://www.giroflex.com) vous offre toutes les possibilités de configuration.*

giroflex 434 ist in verschiedenen Bezugsmaterialien und Farben erhältlich, auch mit angelieferten Stoffen. Grundausstattungen, Bezugsmaterialien und Preise siehe aktuelle Preisliste. Das hier gezeigte Farbspektrum ist nicht verbindlich.

*Le giroflex 434 est disponible en différents revêtements et coloris, y compris avec des tissus fournis par le client. Équipements de base, matières de revêtement et prix: voir tarif actuel. La palette de coloris illustrée ici n'est pas contractuelle.*



# BESUCHERSTUHL UND KONFERENZSESSEL SIÈGE VISITEUR ET FAUTEUIL DE CONFERENCE

	 stapelbar empilable 434-3003	 434-7012	 stapelbar empilable 434-7013	 434-7018
NetZRücken <i>Dossier résille</i>				
Sitzhöhe, eingesessen <i>Hauteur d'assise, chargé</i>	42	42	42	46
Gesamthöhe <i>Hauteur totale</i>	88	86	86	89
Rückenhöhe <i>Largeur dossier</i>	43	39	39	39
Armlehnenhöhe <i>Hauteur accoudoirs</i>		66	66	69
Sitzbreite <i>Largeur d'assise</i>	47	49	49	49
Gesamtbreite <i>Largeur totalee</i>	53	57	57	57
Sitztiefe <i>Profondeur d'assise</i>	45	44	44	44



**giroflex 434 – Besucherstuhl und -sessel:** Sessel optional mit Armlehnschutz lieferbar. NetZRücken in Schwarz, Schiefergrau oder Steingrau, Sitzpolster in hochwertigen Stoffen oder in Leder und diversen Farben erhältlich. Besucherstuhl in Vollnetzversion als Freischwinger. Einzelne Modelle sind stapelbar bis zu sechs Stühlen.

**giroflex 434 – Siège et fauteuil visiteurs:** *fauteuil livrable en option avec protection d'accoudoirs. Dossier résille en noir, gris ardoise ou gris pierre, rembourrage d'assise disponible dans des tissus haut de gamme ou en cuir et dans divers coloris. Siège visiteur en version résille pleine avec suspension libre. Certains modèles sont empilables jusqu'à six sièges.*

**giroflex 434 – Konferenzsessel:** mit NetZRücken in Schwarz, Schiefergrau oder Steingrau. Sitzpolster aus hochwertigen Stoffen oder Leder. Mit 4-Sternfuss Aluminium poliert oder pulverbeschichtet in verschiedenen Farben, mit Rollen oder Gleitern. Optional mit Armlehnschutz und Rückholautomatik erhältlich.

**giroflex 434 – Fauteuil de conférence:** *avec dossier résille en noir, gris ardoise ou gris pierre. Rembourrage de l'assise en tissus haut de gamme ou en cuir. Avec piètement à 4 branches en aluminium poli ou revêtu par poudre, en différents coloris, avec roulettes ou glisseurs. Disponible en option avec protection d'accoudoirs et retour automatique.*

Alle Konfigurationsmöglichkeiten bietet Ihnen der Online-Konfigurator auf [www.giroflex.com](http://www.giroflex.com).

*Le configurateur en ligne sur [www.giroflex.com](http://www.giroflex.com) vous offre toutes les possibilités de configuration.*



### **Schweiz**

Stoll Giroflex AG  
Bahnhofstrasse 44  
CH-5322 Koblenz  
Tel.: +41 (0) 56 267 91 11  
Fax: +41 (0) 56 267 93 93  
info@giroflex.ch

### **Deutschland**

Giroflex GmbH  
Schlemmersbrühlstrasse 12  
D-78187 Geisingen  
Tel.: +49 (0) 7704 9279 0  
Fax: +49 (0) 7704 9279 100  
info@giroflex.de

### **Belgien**

Giroflex SA  
Rue Neerveld 109  
B-1200 Brüssel  
Tel.: +32 (0) 2 761 20 20  
Fax: +32 (0) 2 771 68 70  
info@giroflex.be

### **Frankreich**

Giroflex France  
Tel.: +33 (0) 800 91 72 71  
Fax: +33 (0) 800 91 72 92  
info@giroflex.be

### **Niederlande**

Giroflex Nederland BV  
De Oude Molen 3a  
NL-1184 VW Ouderkerk aan de  
Amstel  
Tel.: +31 (0) 20 47 22 555  
Fax: +31 (0) 20 47 20 289  
info@giroflex.nl



[www.giroflex.com](http://www.giroflex.com)